



## INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



## WAGA KUCHENNA

*z funkcją Bluetooth*

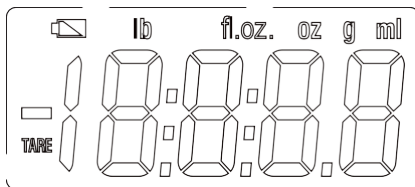
HW – FIT020

HW – FIT021

HW – FIT022

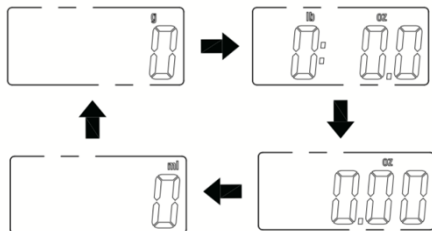
## 1. Cechy wagi kuchennej HOME-WORLD

- 1-1. Jednostka domyślna: g,
- 1-2. Zasilanie: 2 x baterie AAA,
- 1-3. Minimalne obciążenie: 5 g,
- 1-4. Maksymalne obciążenie: 5000 g,
- 1-5. Wskaźnik przeciążenia,
- 1-6. Wskaźnik masy ujemnej.
- 1-7. Ręczne wyłączenie wagi - przytrzymaj przycisk ON/TARE przez 3 s,
- 1-8. Funkcja automatycznego wyłączenia w razie braku działania - waga wyłączy się automatycznie po 60 s,
- 1-9. Funkcja tarowania,
- 1-10. Podziałka: 1g, 0.1oz, 0.05oz, 1ml,
- 1-11. Przeliczanie jednostek - naciśnij UNIT, aby zmienić, g→ lb:oz→ oz→ ml,
- 1-12. Wskaźnik niskiego napięcia - niższe niż 2,6 V symbol , niższe niż 2,5 V symbol 



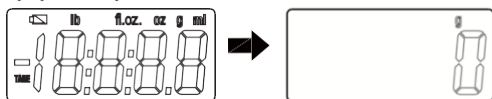
## 2. Zmiana jednostek

- 2-1. Po włączeniu zasilania jednostką domyślną są gramy (g).
- 2-2. Naciśnij przycisk ON/TARE i zaczekaj na wyzerowanie wagi na wyświetlaczu, następnie naciśnij przycisk UNIT, możesz zmienić jednostki pomiędzy g→lb:oz, lb:oz→oz, oz→ ml, oz→ml, ml→g.
- 2-3. Po dokonaniu wyboru jednostki pomiaru waga jest gotowa do pracy.

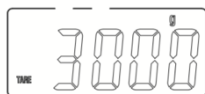


### 3. Ważenie

3-1. Umieść wagę na płaskiej i twardej powierzchni, naciśnij przycisk ON/TARE aby ją włączyć - na wyświetlaczu musi widnieć wartość zerowa.



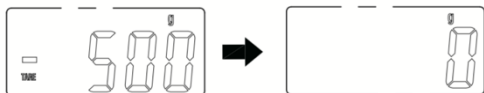
3-2. Aby uruchomić funkcję tarowania należy położyć pojemnik (misa, talerz itp.) na wadze - wyświetlacz LCD wskaże jego masę; korzystając z przycisku ON/TARE wyzeruj wagę.



3-3. Połóż kolejny produkt na wadze - wyświetlacz LCD wskaże masę ostatniego położonego produktu.



3-4. Po zdjęciu produktów na wyświetlaczu LCD pojawi się wartość ujemna – naciśnij przycisk ON/TARE, aby powrócić do wartości zerowej.



## 4. Opis symboli

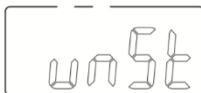
4-1. Gdy bateria jest bliska wyczerpaniu, na wyświetlaczu pojawia się poniższy symbol:



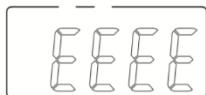
4-2. Słaba / rozładowana bateria. Należy wymienić baterie na nowe 2 x AAA.



4-3. Masa niestabilna - gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol „unSt”, oznacza to, że masa produktu jest niestabilna lub waga nie znajduje się na twardym, równym i płaskim podłożu. Należy położyć wagę na płaskiej i twardej powierzchni a następnie ponownie dokonać pomiaru.



4-4. Wskazanie przeciążenia – zbyt duża waga produktu, pomiar jest możliwy do 5000 g.



## 5. Przypomnienie

- 5-1. Sprawdź, czy waga znajduje się na płaskim, równym i twardym podłożu.
- 5-2. Waga nie jest wodoodporna. Nie należy narażać jej na kontakt z wilgocią.
- 5-3. Wagę należy czyścić zwilżoną szmatką. Nie używać chemicznych/ściernych środków czyszczących.
- 5-4. Jeżeli waga pozostanie nieużywana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterię.

## 6. Funkcje Bluetooth



Nazwa aplikacji: **AiFresh**

### **Specyfikacja Bluetooth:**

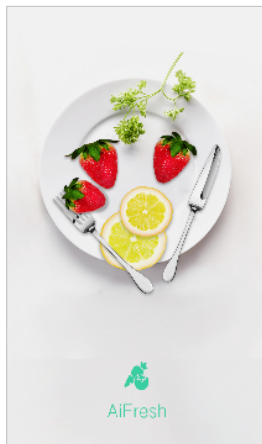
Wersja Bluetooth: 4.0

Wymagania dotyczące systemu:

- 1) Android - powyżej wersji 4.3
- 2) iOS - powyżej wersji 7.0

### **Pobierz i zainstaluj aplikację:**

6-1. KOD QR:



Zeskanuj powyższy kod QR, aby pobrać aplikację. Dostępna jest wersja dla systemu Android oraz iOS.

6-2. System Android: słowo kluczowe w Google Play: AiFresh

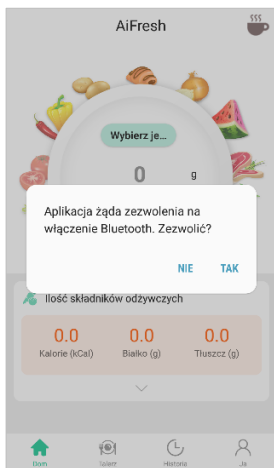
System iOS: słowo kluczowe w App Store: AiFresh

## 7. Obsługa aplikacji

**7-1.** Po zainstalowaniu aplikacji AiFresh i jej pierwszym uruchomieniu, system przypomni o włączeniu funkcji Bluetooth.

**7-2.** Po uruchomieniu aplikacji na ekranie pojawi się strona z danymi użytkownika, na której należy podać wiek, wzrost, wagę, itd. Bardzo ważne jest podanie prawdziwych danych, gdyż tylko wtedy aplikacja ma możliwość prezentowania prawidłowych informacji.

Jeżeli nie podasz danych za pierwszym razem, będziesz mógł je później uzupełnić w zakładce „Ja”.



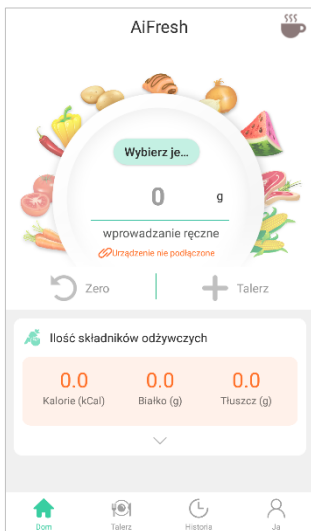
| Podstawowe informacje |               |
|-----------------------|---------------|
| Imię                  | AiFresh >     |
| Płeć                  | Kobieta >     |
| Data urodzenia        | 1990/05/15 >  |
| Wzrost (cm)           | 165 >         |
| Waga (kg)             | 50 >          |
| Wymiar pracy          | Praca lekka > |
| <div>Dalej</div>      |               |

### 7-3. Parowanie urządzeń

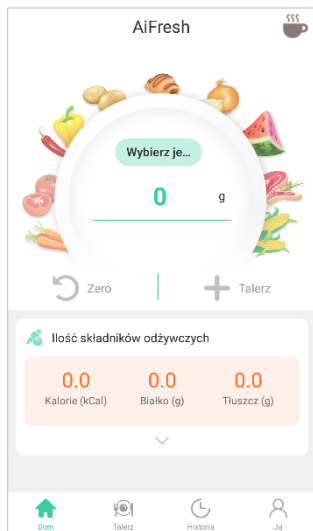
\*Połączenie aplikacji z wagą kuchenną:

Naciśnij przycisk ON/TARE, aby włączyć wagę kuchenną.

Upewnij się, że funkcja Bluetooth w telefonie jest włączona. Aplikacja automatycznie połączy się z włączoną wagą.



Szukanie wagi



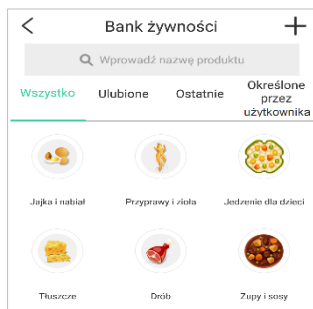
Połączenie zakończone powodzeniem

Po połączeniu aplikacji z wagą można przystąpić do ważenia produktów.

#### 7-4. Wybór produktu

Po wybraniu pozycji „Wybierz jedzenie” na ekranie wyświetlił się katalog żywności. Wybierz rodzaj pożywienia poprzez manualne przeglądanie katalogów lub przez wpisanie produktu w okienku z ikoną 🔍.

W systemie znajduje się obecnie około 7.700 produktów żywnościowych.



Po odnalezieniu pożądanego produktu można dodać go do ulubionych dotykając symbolu serca - jego kolor zmieni się na czerwony. Następnym razem szybciej go odnajdziesz.

 brokuły, surowe 

 brokuły, surowe 

Odżywcza wartość składnika na 100g masy

|                 |      |
|-----------------|------|
| Kalorie (kCal)  | 34.0 |
| Białko (g)      | 2.8  |
| Tłuszcz (g)     | 0.4  |
| Węglowodany (g) | 6.6  |
| Błonnik (g)     | 2.6  |

 brokuły, surowe 

 brokuły, surowe 

Odżywcza wartość składnika na 100g masy

|                 |      |
|-----------------|------|
| Kalorie (kCal)  | 34.0 |
| Białko (g)      | 2.8  |
| Tłuszcz (g)     | 0.4  |
| Węglowodany (g) | 6.6  |
| Błonnik (g)     | 2.6  |

Istnieje również możliwość dodania produktu, którego nie ma w katalogu.

 Bank żywności 

 Wprowadź nazwę produktu

Wszystko

Ulubione

Ostatnie

Określone przez użytkownika

Nie dodałeś żadnego produktu

+ Dodaj własne produkty

 Dodaj własne produkty 

Nazwa jedzenia

Wartość odżywcza

Wprowadź składnik odżywczy na 100g masy

Kalorie (kCal)

Białko (g)

Tłuszcz (g)

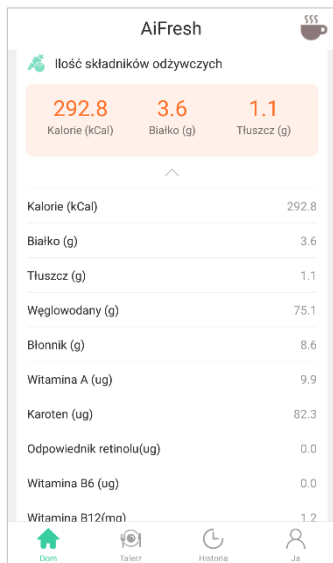
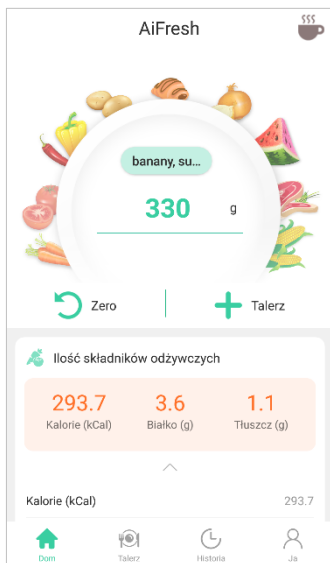
Węglowodany (g)  

## 7-5. Funkcja tarowania / zerowania

Aby skorzystać z funkcji tarowania należy wcisnąć przycisk ON/TARE znajdujący się na wadze lub Zero w aplikacji - waga i aplikacja będą pokazywać wartość zerową w tym samym czasie.

## 7-6. Wyświetlanie zawartości składników odżywczych

Po wybraniu i zważeniu produktu aplikacja wyświetli zawartość składników odżywczych, w tym kalorie, białko, tłuszcz węglowodany, błonnik, witaminy, karoten, itd. W sumie będzie 24 różnych składników odżywczych - wystarczy przesunąć ekran na dół, aby dowiedzieć się więcej na ich temat.



## 7-7. Wprowadzanie masy ręcznie

Aplikacja bez połączonej wagi kuchennej umożliwia także wprowadzenie masy produktu ręcznie, aby uzyskać informację o składnikach odżywczych ale tylko wtedy, gdy nie jest ona połączona z wagą.

## 7-8. Ekspres do kawy

Aplikacja posiada funkcję ekspresu do kawy, która pomoże w samodzielnym przygotowaniu kawy.

### Krok 1:

Zważ ziarenka kawy na wadze. Jeżeli aplikacja nie jest połączona z wagą, masę ziaren można wprowadzić ręcznie. Następnie naciśnij przycisk ZMIELONA KAWA znajdujący się po lewej stronie ekranu. Widniejąca wartość będzie odnosić się do ziaren kawy.

### Krok 2:



Dodaj wody do ziaren kawy. Aplikacja pokaże stosunek ziaren kawy do wody. Można go dostosować według własnych preferencji.

Wskazówki: Zalecany stosunek ziaren kawy do wody wynosi 1:13 - 1:23.

### Krok 3:

Po potwierdzeniu stosunku ziaren kawy do wody należy uruchomić minutnik, aby odliczyć czas parzenia kawy;

Wskazówki: Zalecany czas dla ekspresu do kawy to 2-3 minuty, a zalecana temperatura wody to 85-90°C.

### 7-9. Zalecane dzienne spożycie

W oparciu o wprowadzone dane użytkownika aplikacja wyliczy zalecane dzienne spożycie każdego składnika odżywczego.



Zalecane dzienne spożycie można sprawdzić na ekranie odżywiania oraz w zakładce „Ja”.

### 7-10. Odżywianie

Aplikacja AiFresh umożliwia monitorowanie poziomu spożycia składników odżywczych oraz sporządzenie dziennego raportu z odżywiania.

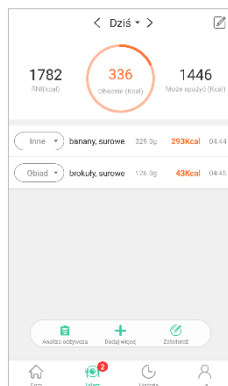
## 7-11. Wpisy

Użytkownik może sprawdzić dane dotyczące dodawanej żywności.

Aplikacja umożliwia również wyszukiwanie zapisanych pomiarów po dacie, w tym celu należy z kalendarza wybrać dzień, który chcemy

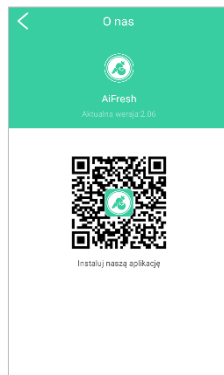
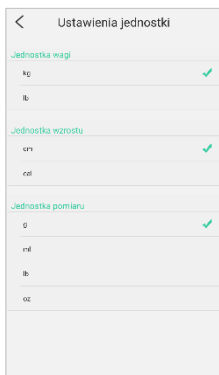
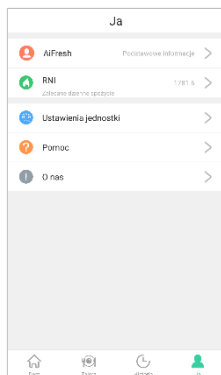
sprawdzić. Na ekranie pojawi się zapisana

w danym dniu lista pomiarów.



## 7-12. Zakładka „Ja”

Na tej zakładce można podać bądź zmienić swoje dane, zmienić ustawienia jednostki oraz sprawdzić informacje na temat aplikacji.



## 8. Gwarancja

Producent zapewnia serwis gwarancyjny w okresie 24 miesięcy.

Warunki gwarancji nie obejmują:

- uszkodzeń spowodowanych wylaniem baterii
- uszkodzeń mechanicznych spowodowanych przez użytkownika (uderzenia, uderzenia itp.)
- uszkodzeń spowodowanych użytkowaniem w sposób nieprawidłowy oraz niezgodny z przeznaczeniem, a także będących skutkiem zaniedbania, przeróbek oraz nieupoważnionych napraw,
- normalnych śladów zużycia, w tym odprysków, zadrapań, przetarć, odbarwień oraz utraty koloru.

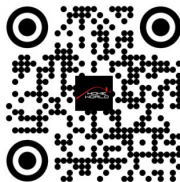
|                  |
|------------------|
| Model:           |
| Data zakupu:     |
| Dane klienta     |
| Imię i nazwisko: |
| Telefon:         |
| Adres:           |

rok zał. 1949

**TECH - MED**®  
**TECHNIKA MEDYCZNA**  
*B. WÓJCİK s-ka jawna*

dla:

**HOME WORLD Piotr Wójcik**  
Ul. Sarmacka 28B/12  
02-972 Warszawa, Polska  
[www.home-world.pl](http://www.home-world.pl)



RoHS



## USER MANUAL



## KITCHEN SCALE

*With Bluetooth data transmission*

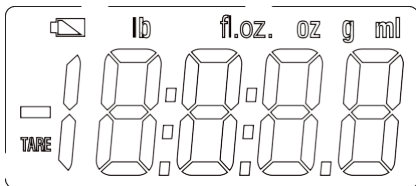
HW – FIT020

HW – FIT021

HW – FIT022

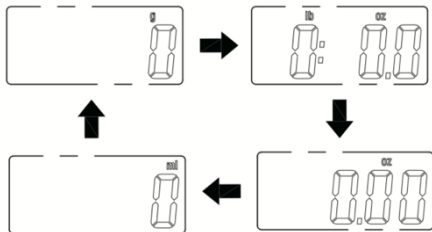
## 1. Features of the HOME-WORLD kitchen scale

- 1-1. Default unit: g,
- 1-2. Power: 2 x AAA batteries,
- 1-3. Minimal weight: 5g,
- 1-4. Capacity: 5000g,
- 1-5. Overload value,
- 1-6. Negative weight indication: indicate actual negative weight,
- 1-7. Manual off : keep press on button ON/TARE for 3s,
- 1-8. Auto off time about: 60s,
- 1-9. Tare function,
- 1-10. Graduation: 1g, 0.1oz, 0.05oz, 1ml,
- 1-11. Unit conversion: press UNIT to change, g→lb:oz→ oz→ ml,
- 1-12. Low voltage indication: low than 2.6V indicated by  , low than 2.5V indicated by .



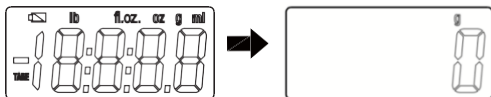
## 2. Unit Conversion

- 2-1. When power on the default unit is g.
- 2-2. If the user need to switch the unit press button ON/Tare to start up the scale, then press UNIT button to change, g→lb:oz, lb:oz→oz, oz→ ml, ml→g.
- 2-3. After selecting the unit of measurement, the scale is ready to use .



### 3. Weighing Operation

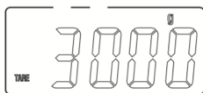
3-1. Firstly put the scale on flat and hard surface, press ON/TARE button to start up the scale, return to zero after full display.



3-2. Put the object on the scale, the LCD indicates the weight of the object; press TARE button.



3-3. Keep put on the object, it indicates the weight of the last object.



3-4. Take off all the objects, it indicates the actual negative weight, press ON/TARE to return to zero.

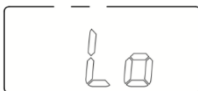


## 4. Sign Tips

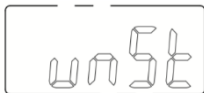
4-1. When the voltage of the battery get low it indicates below:



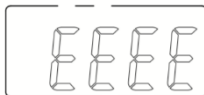
4-2. When the voltage of the battery get low and the scale fail to work, it indicates below. Replace the batteries promptly.



4-3. Unstable zero indication: If the “unSt” symbol is displayed on the LCD screen, it means that the weight on the scale is not stabilized, or that the scale is not placed on a hard, level and flat surface. Place the scale on a flat stable surface and try again.



4-4. Overload indication:



## 5. Reminder

5-1. Ensure the scale is on a flat, even and firm surface.

5-2. This scale is not waterproof. Do not expose to moisture.

5-3. Clean the scale with a slightly damp cloth. Do not use any chemical/abrasive cleaning agents to clean the scale.

5-4. Please remove the battery if the scale is not to be used for a long time.

## 6. Bluetooth functions



APP Name: AiFresh

### Bluetooth specification:

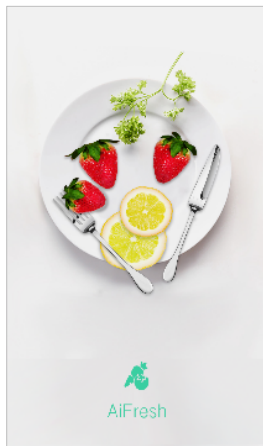
Bluetooth version: 4.0

System requirement:

- 1) Android: above version 4.3
- 2) IOS: above version 7.0

### Download the APP:

6-1. KOD QR:



Scan above QR Code to download the APP; It is workable for both Android and IOS.

6-2. Android system: Google play -- key word: AiFresh

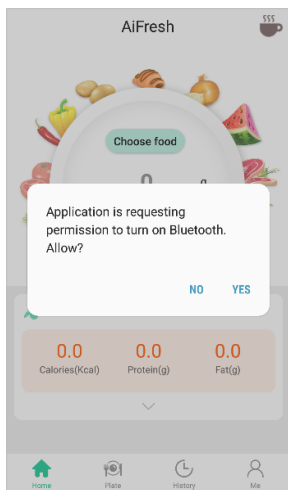
IOS system: APP store-Key word: AiFresh

## 7. Application support

**7-1.** When you're done installing the application the system reminds you to enable the Bluetooth function.

**7-2.** After starting the application a page with user data will appear on the screen, basic user data must be entered like age, height, weight, etc. It is very important to provide real data, because only then the application will provide correct information.

If you do not enter basic user data in the first time, you will be able to complete them later in the "Me" tab.



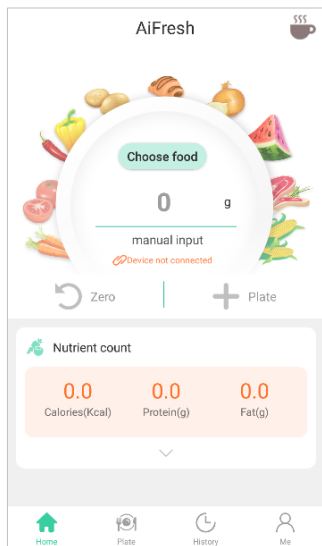
| Basic information |              |
|-------------------|--------------|
| Name              | AiFresh >    |
| Gender            | Female >     |
| Birthday          | 1990/06/15 > |
| Height (cm)       | 165 >        |
| Weight (kg)       | 50 >         |
| Amount of labor   | Mild labor > |
| <div>Next</div>   |              |

### 7-3. Pairing devices

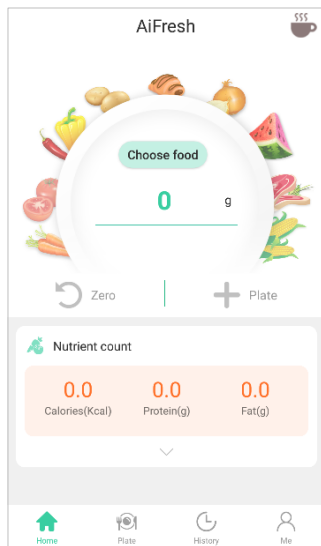
\* Pairing the application with the kitchen scale:

Turn the scale any by pressing the ON/TARE button.

Make sure the Bluetooth function on your phone is switch on. The application will proceed to automatically detect the kitchen scale.



The scale searching

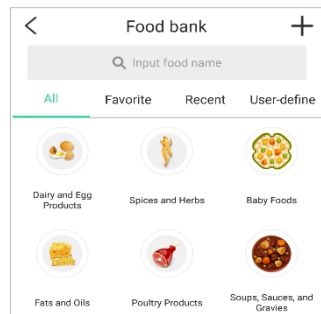


Connection completed successfully

After connecting the application with the scale, you can start weight products.

#### 7-4. Product choice

After pressing "Choose food" the food bank will be displayed on the screen. Select the food by manually searching the displayed list or by entering the product in the field with icon 🔍. In the system the list contains approx. 7.700 different products.



After finding the product, you can add it to your favorites list by touching the heart symbol - color will change to red. Next time you will find him faster.

 Broccoli, raw 

 Broccoli, raw 

**Nutritional ingredient reference value per 100g**

|                  |      |
|------------------|------|
| Calories(Kcal)   | 34.0 |
| Protein(g)       | 2.8  |
| Fat(g)           | 0.4  |
| Carbohydrate(g)  | 6.6  |
| Dietary Fiber(g) | 2.6  |

 Broccoli, raw 

 Broccoli, raw 

**Nutritional ingredient reference value per 100g**

|                  |      |
|------------------|------|
| Calories(Kcal)   | 34.0 |
| Protein(g)       | 2.8  |
| Fat(g)           | 0.4  |
| Carbohydrate(g)  | 6.6  |
| Dietary Fiber(g) | 2.6  |

There is also possibility to add food defined by yourself, if it is not available in the food bank.

 Food bank 

 Input food name

All Favorite Recent **User-define**

You haven't added any food

 Add user-defined food

 Add user-defined food 

Food name

**Nutrient content**  
Input Nutritional ingredient per 100g

Calories(Kcal)

Protein(g)

Fat(g)

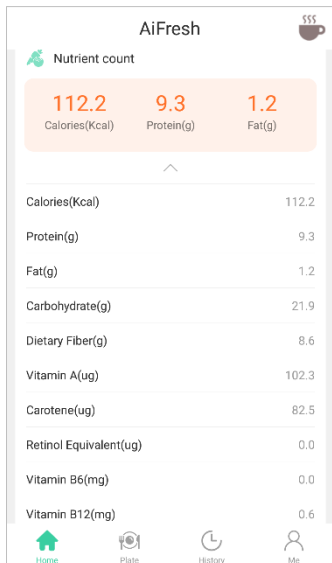
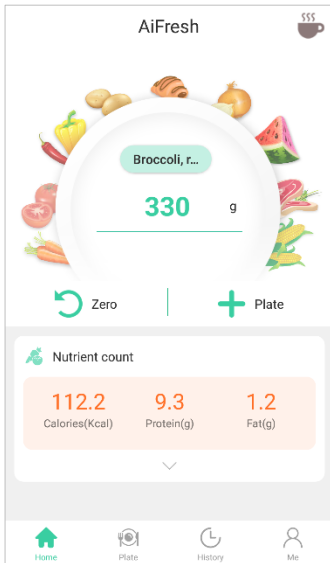
Carbohydrate(g)  

## 7-5. Taring / reset

To use the tare function, press the ON / TARE button on the scale or Zero in the application - the scale and application will show zero value at the same time.

## 7-6. Viewing nutrient content

Once you select and weighed the product, the application will appear the content of nutrients, including calories, protein, fat, carbohydrates, fiber, vitamins, carotene, etc. There will be 24 different nutrients - just slide the screen down to find out more about them.



### 7-7. Manual input

The application without connection to the scale also allows you to manually input the weight of the product to get information about nutrients, but only when it is not connected to the scale.

### 7-8. Coffee maker

This APP have the Coffee maker function, can help you to DIY coffee by yourself.

#### Step 1:

Use the scale to weigh the coffee bean first, you also can input the weight of the coffee bean if not connected to the scale, then press the button “Coffee grounds” in the left bottom side, the weight will be shown for coffee bean.

#### Step 2:



Add water into the coffee bean, APP will show the ratio between coffee bean and water. You can match the ratio according to your favorite.

Tips: The advised ration between coffee bean and water is 1:13 - 1: 23.

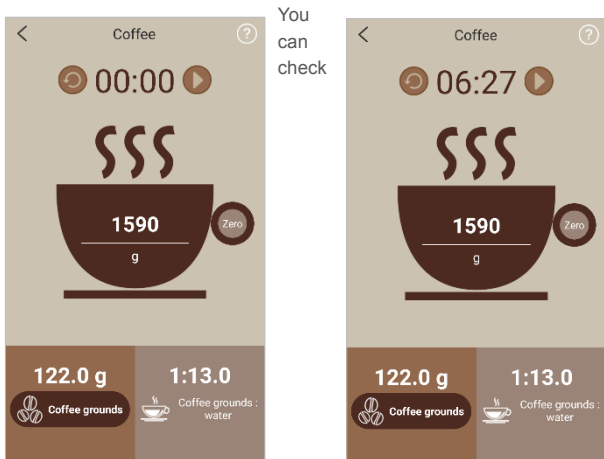
#### Step 3:

After confirming the ration for coffee bean and water, press the time to start calculating the time.

Tips: The advise time for coffee maker is between 2min to 3 min, and the water temperature is advise between 85-90°C.

### 7-9. Recommended daily intake

Based on the entered user data, the application calculate the recommended daily intake of each nutrient.



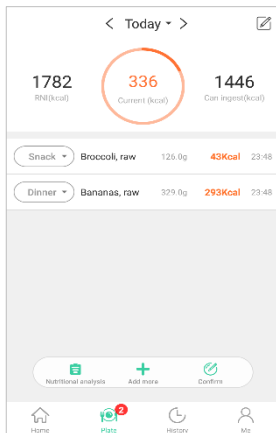
recommended daily intake on the nutrition screen and in the "Me" tab.

### 7-10. Nutrition monitoring

Monitor your intake nutrient level and generate a daily nutrition report – available in the "History" tab.

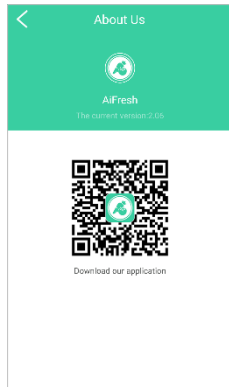
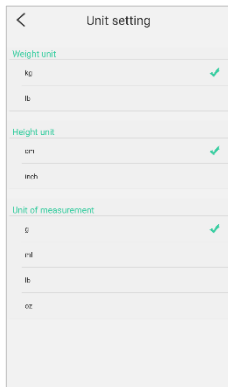
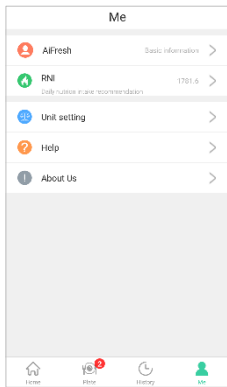
## 7-11. Enteries

The app enabled checking the saved results by date, press calendar and select the day you want to check. The application will show results saved on that date.



## 7-12. „Me” tab

On this tab you can enter or change your user data, change the unit settings and check information about the application.



## 1. Warranty

Manufacturer provides warranty service for a period of 24 months

The terms of guarantee do not cover the following:

- damage caused by leaking of the batteries
- mechanical damage caused by the user (impact, chipping, etc.)
- mechanical damage caused by the user (impact, chipping, etc.)
- damage caused by improper use, as well as being the result of negligence  
=alterations and unauthorized repairs
- normal signs of wear, including chips, scratches, abrasions, discoloration and loss of color

|                   |
|-------------------|
| Model:            |
| Date of purchase: |
| Customer data     |
| Name:             |
| Phone:            |
| Address:          |

rok zał. 1949



for:

**HOME WORLD Piotr Wojcik**

Ul. Sarmacka 28B/12

02-972 Warsaw, Poland

[www.home-world.pl](http://www.home-world.pl)

